

a) Ustiategiaren datuak · Datos de la explotación

REA zenbakia Número REA	
----------------------------	--

REGA	
------	--

Abeltzaintza Zerbitzuak betetzeko · A rellenar por Servicio de Ganadería

b) Ustiategiko titularren edo sozioen datuak · Datos de socios o de las personas titulares de la explotación

Sozietate-izena Razón social		IFZ CIF	
---------------------------------	--	------------	--

Titularra / Bazkidea · Titular / Socio

Izen-abizenak Nombre y apellidos		Generoa Género	<input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer <input type="checkbox"/> Gizonezkoa / Hombre <input type="checkbox"/> Ez binarioa / No binario
-------------------------------------	--	-------------------	--

NAN DNI		Posta elektronikoa Correo electrónico		Telefonoa Teléfono	
------------	--	--	--	-----------------------	--

Helbidea Dirección		Herria Municipio	
Herrialdea Provincia		Posta kodea Código postal	

Titularra / Bazkidea · Titular / Socio

Izen-abizenak Nombre y apellidos		Generoa Género	<input type="checkbox"/> Emakumea / Mujer <input type="checkbox"/> Gizonezkoa / Hombre <input type="checkbox"/> Ez binarioa / No binario
-------------------------------------	--	-------------------	--

NAN DNI		Posta elektronikoa Correo electrónico		Telefonoak Teléfonos	
------------	--	--	--	-------------------------	--

Helbidea Dirección		Herria Municipio	
Herrialdea Provincia		Posta kodea Código postal	

c) Ustiategiaren dimentsioa · Dimensión de la explotación

Autokontsumoa Autoconsumo	<input type="checkbox"/>	Gehienez 15 erlauntz. Debekatuta dago jardueratik eratorritako edozein produktu saltzea . Máximo 15 colmenas. Prohibida la venta de cualquier producto derivado de la actividad.
------------------------------	--------------------------	--

Etxeo ustiategiak Explotación doméstica	<input type="checkbox"/>	Gehienez 15 erlauntz. Jardueratik eratorritako produktuak saltzen ditu . Máximo 15 colmenas. Permitida la venta de productos derivados de la actividad.
--	--------------------------	--

d) Azpiustiategiaren sailkapen zooteknikoa · Clasificación zootécnica de las subexplotaciones

Eztiaren edota erlezaintzako beste produktu batzuen ekoizpena	Producción de miel y/u otros productos apícolas	PD	<input type="checkbox"/>
Erleen hazkuntza eta hautespena	Cría y selección de abejas	SC	<input type="checkbox"/>
Nekazaritzako laboreen polinizazioa	Polinización de cultivos agrícolas	PZ	<input type="checkbox"/>
Mistoa (1)	Mixto (1)	MX	<input type="checkbox"/>
Beste bat _____	Otra _____	OT	<input type="checkbox"/>
ERLAUNTZ KOPURUA · NÚMERO DE COLMENAS			

(1) Jarduera bat baino gehiago antzeko garrantziarekin txandakatzen dituzten ustiategiak.
Explotaciones que alternan con importancia similar más de una las actividades.

e) Ekoizpen sistema · Sistema productivo

Egonkorra Estante	<input type="checkbox"/>	Trashumantea Trashumante	<input type="checkbox"/>
----------------------	--------------------------	-----------------------------	--------------------------

f) **Produktzio zirutagiriak eta kalitate zigiluak · Certificados de producción y marcas de calidad**

Ekoizpen konbentzionala <i>Producción convencional</i>	<input type="checkbox"/>	Ekoizpen ekologikoa <i>Producción ecológica</i>	<input type="checkbox"/>	Ekoizpen integratua <i>Producción integrada</i>	<input type="checkbox"/>
---	--------------------------	--	--------------------------	--	--------------------------

Eskabidearekin batera, **ziurtagiria** aurkeztu behar da.
Se deberá acompañar la solicitud con **documento que lo certifique**.

g) **Kalitate zigiluak · Marcas de calidad**

Eusko Label	<input type="checkbox"/>
-------------	--------------------------

Eskabidearekin batera, **ziurtagiria** aurkeztu behar da.
Se deberá acompañar la solicitud con **documento que lo certifique**.

h) **Elkarteetan parte hartzea · Participación en asociaciones**

Elkartea <i>Asociación</i>	
Babes sanitario elkarte <i>Agrupación de defensa sanitaria</i>	

i) **Erlautzen kopurua eta kokapena · Número de colmenas y localización**

	Izena (2) <i>Denominación</i>	Probintzia <i>Provincia</i>	Herria <i>Localidad</i>	UTM		Erlautzak <i>Nº colmenas</i>
				X	Y	
1*						
2						
3						
4						
5						
6						

*Adierazi ustiategiaren kokapen nagusia. Ustiategiaren alta egiten den lurraldearekin bat etorri behar du.
Indicar el asentamiento principal de la explotación. Debe coincidir con el territorio en el que se lleva a cabo el alta de la explotación.
(2) Kokalekuari ematen zaion izena, Erlezaintzako ustiapen-liburuan adierazten denarekin bat etorri behar duena.
Denominación que se le otorga al asentamiento, que debe coincidir con el que se indique en el Libro de explotación apícola.

j) **Ustiategian dauden subespezieak · Subespecies presentes en la explotación**

Erle beltz iberiarra "Apis mellifera iberiensis"	Abeja negra ibérica "Apis mellifera iberiensis"	<input type="checkbox"/>
Erle beltz europarra "Apis mellifera mellifera"	Abeja negra europea "Apis mellifera mellifera"	<input type="checkbox"/>
Erle italiarra "Apis mellifera ligustica"	Abeja italiana "Apis mellifera ligustica"	<input type="checkbox"/>
Erle karniola "Apis mellifera carnica"	Abeja karniola "Apis mellifera carnica"	<input type="checkbox"/>
Erle kaukasiarra "Apis mellifera caucasica"	Abeja caucásica "Apis mellifera caucasica"	<input type="checkbox"/>
Buckfast erlea	Abeja Buckfast	<input type="checkbox"/>
Beste arraza puruak _____	Otras razas puras _____	<input type="checkbox"/>
Beste arraza hibridoak _____	Otras razas híbridas _____	<input type="checkbox"/>

k) **Erauzketa eta ontziratzea · Extracción y envasado**

Erlezaintzalearen instalazioetatik kanpo (erauzketa zentroak, elkarteak...) <i>Fuera de las instalaciones del apicultor (centros de extracción, asociaciones...)</i>	<input type="checkbox"/>
Erlezaintzalearen instalazioetan (Hurrengo atalan adierazi kokapena) <i>En las instalaciones del apicultor (Indicar localización en el siguiente apartado)</i>	<input type="checkbox"/>

l) **Instalazioen kokapena · Localización de las instalaciones**

I. **Biltegia · Almacén**

Probintzia · <i>Provincia</i>	Herria · <i>Localidad</i>	Helbidea · <i>Dirección</i>
	x	y
UTM koordinatuak · <i>Coordenadas UTM</i>		

II. Erlezaintzako produktuen erauzketa eta ontziratzea · *Extracción y envasado de productos apícolas*

Ez bete k) atalean Erlezaintzalearen instalazioetatik kanpo adierazi bada.

No cumplimentar si en el apartado k) se ha indicado fuera de las instalaciones del apicultor

Biltegiaren lokal berdina Beste lokal bat bada, non dagoen azpian adiereazi.
El mismo que el almacén Si es otro local, indicar abajo dónde se ubica.

Probintzia · <i>Provincia</i>	Herria · <i>Localidad</i>	Helbidea · <i>Dirección</i>
	x	y
UTM koordenatuak · <i>Coordenadas UTM</i>		

Goian aipatutako ustiategiari lotutako instalazioak ezin izango dira inola ere beste ustiategi batekin partekatu.

Eskaera hau 50/2025 Dekretuaren IX. eranskinean ezarritako etxeko ustiategietarako erantzukizunpeko adierazpenaren edukiarekin bat datorrela ulertuko da.

Las instalaciones asociadas a la explotación arriba indicadas, en ningún caso podrán ser compartidas con otra explotación.

La presente solicitud se considerará conforme a los efectos de la Declaración Responsable para explotaciones domésticas establecida en el Anexo IX del Decreto 50/2025.

Dokumentu hau sinatzerakoan, goian aipatutako erlezaintzako ustiategiaren titularrak, aitortzen du:

Lehenengoa.- Baimena du adierazitako kokapenetan erlauntzak ezartzeko.

Bigarrena.- Adierazitako instalazioak norberaren titulartasunekoak dira edo, hala badagokio, errenta kontratu bat dute.

Hirugarrena.- Higiene-jardunbide egokiak betetzen ditu aplikagarria den legedian ezarritakoaren arabera.

Laugarrena.- Erakunde eskudunekin elkarlanean arituko da eskatutako baldintzak betetzeko egin ditzaketen ikuskapen edo kontroletan.

Bostgarrena.- Adierazitako instalazioen edozein aldaketaren berri emango du erakunde eskudunei.

Con la firma del presente documento la persona titular de la explotación apícola arriba señalada, declara:

Primero.- Que dispone de autorización para el establecimiento de los colmenares en los asentamientos indicados.

Segundo.- Que las instalaciones indicadas son de titularidad propia, o en su caso, se dispone de un contrato de arrendamiento.

Tercero.- Que cumple los requisitos higiénico-sanitarios establecidos en la normativa de aplicación.

Cuarto.- Que colaborará con los organismos competentes en las inspecciones o controles que pudieran llevar a cabo para el cumplimiento de los requisitos solicitados.

Quinto.- Que comunicará a los organismos competentes cualquier modificación de las instalaciones indicadas.

Tokia eta data · *Lugar y fecha*

Eskatzailearen sinadura · *Firma de la persona solicitante*

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Erregelamenduan (DBEO) jasotakoa betetzeko xedearekin, jakinarazten dizugu zuk ematen dizkizugun datuak dagokion Foru Alduldianren titulartasuneko Abeltzaintza ustiategiaren titularren fitxategian sartuko direla. Datu horien tratamenduak Abeltzaintza Ustiategiaren Erregistroarekin zerikusia duten espedienteak izapidetzeko egiten dira. Datu honek isilpekoak dira eta horixe bermatzen dugu, ea baitzakie jakinaraziko hirugarrenei, salbu eta legez baimentzen diren kasuetan.

DBEOk onartzen dituen eskubideak, hau da, datuak eskuratu, zuzendu, ezabatu, aurka egin eta mugatzekoak, baliatu ahalko dituzu. Horretarako, nahikoa duzu dagokizun Foru Aldundiaren Erregistro Bulegora joatea

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD), le informamos que los datos que Ud. nos facilita van a ser incluidos en el Fichero de titulares explotaciones ganaderas titularidad de Diputación Foral del territorio en la que se presenta la solicitud, cuyos tratamientos se realizan para la tramitación de expedientes relacionados con el Registro de Explotaciones Ganaderas. Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral correspondiente.